

Közös európai referenciakeret: nyelvtanulás, nyelvtanítás, értékelés

Az önértékelési táblázat Európai Nyelvtanulási Napló által elfogadott változata

		A1	A2	B1
S Z Ö V E G É R T É S	Beszéd- értés	Megértem a gyakoribb mindennapi nagyon egyszerű szavakat és fordulatokat, amelyek a személyemmel, a családommal, és a közvetlen környezetemmel kapcsolatos dolgok konkrét kifejezésére szolgálnak, ha a másik személy lassan és tagoltan beszél.	Megértem a gyakran használt szavakat és kifejezéseket, amelyek közvetlenül kapcsolódnak hozzám (pl. személyes adataim, családom, vásárlások, szűk környezet, munka, tevékenység) Megértem egyszerű és világos hirdetések és üzenetek lényegét.	Megértem a lényeges információkat a világos, standard szövegekben, amelyek olyan ismert témákhoz kapcsolódnak, mint a munka, az iskola, a szabadidő stb. Ki tudom szűrni a fontos információkat, azokból a rádió és tévéadásból, amelyek aktuális eseményekről, szakmai vagy érdeklődési körömmel megfelelő témáról szólnak, ha eléggé lassan és tagoltan beszélnek.
	Olvasás	Megértem az ismert neveket, szavakat, és a nagyon egyszerű mondatokat például hirdetésekben, plakáton vagy katalógusokban.	El tudom olvasni a rövid, nagyon egyszerű szövegeket. Megtalálom a várható konkrét információt a mindennapi egyszerű szövegekben (például rövid hirdetés, prospectus, menü vagy menetrend), és megértem a rövid, egyszerű magánleveleket.	Megértem a főként standard nyelven megírt, a tevékenységemhez, munkámhoz kapcsolódó szövegeket. Magánlevélben megértem az események, érzelmek vagy kívánságok leírását.
B E S Z É D	Beszél- getés	Képes vagyok egyszerű kapcsolatteremtésre, ha a másik személy kissé lassabban vagy más kifejezésekkel megismételni, illetve segíti mondanivalóm megformálását. Fel tudok tenni, és meg tudok válaszolni olyan kérdéseket, amelyek a mindennapi szükségletek konkrét kifejezésére szolgálnak.	Az egyszerű, rutinszerű helyzetekben, egyszerű és direkt módon információt cserélek mindennapi tevékenységekről vagy témákról. A nagyon rövid információcserére még akkor is képes vagyok, ha egyébként nem értek meg eleget ahhoz, hogy a társalgásban folyamatosan részt vegyek.	Elboldogulok a legtöbb olyan helyzetben, amely külföldi utazás során adódik. Előkérsület nélkül részt tudok venni a személyes jellegű, vagy érdeklődési körömmel megfelelő ismert, vagy mindennapi témáról (például család, szabadidő, munka, utazás, aktuális események) folytatott társalgásban.
	Össze- függő beszéd	Egyszerű kifejezésekkel és mondatokkal be tudom mutatni a lakóhelyemet és az ismerőseimet.	Egyszerű eszközökkel és mondatokkal beszélek családomról és más személyekről, életkörülményeimről, iskoláimról, jelenlegi vagy előző szakmai tevékenységemről	El tudom mesélni egyszerű összefüggő mondatokkal az élményeket és az eseményeket, álmaimat, reményeimet vagy céljaimat. Meg tudom röviden magyarázni vagy indokolni véleményemet vagy tervemet. El tudom mesélni egy könyv vagy egy film fordulópontjait, történetét és el tudom mondani, hogy mi a véleményem róla.
Í R Á S	Írás	Tudok rövid és egyszerű képeslapot, például nyaralási üdvözlőt írni. Ki tudom tölteni egyszerű nyomtatványon a személyi adataimra vonatkozó részeket, például a szállodai bejelentőlapon a nevemet, a nemzetiségemet és a címemet.	Tudok rövid, egyszerű jegyzetet vagy üzenetet írni. Tudok igen egyszerű, például köszönőlevelet írni.	Egyszerű, folyamatos szövegeket tudok alkotni olyan témákban, amelyeket ismerek, vagy érdeklődési körömbel tartoznak. Élményeimről és benyomásaimról magánlevélben számolok be.

Közös referenciaszintek

B2	C1	C2
Megértem a hosszú beszédeket vagy előadásokat, sőt, amennyiben ismert témáról szólnak, azok érveléseit is. Megértem a legtöbb televíziós hírműsort és az aktuális eseményekről szóló adásokat. Megértem a legtöbb standard nyelven beszélő filmet.	Még a nem világosan szerkesztett, és rejtett jelentéstartalmú hosszú szöveget is megértem. Szinte nehézség nélkül értem meg a tévéműsorokat és a filmeket.	Nehézség nélkül megértem azt, amit közvetlenül, a médian keresztül vagy gyorsan mondanak, ha van időm alkalmazkodni az akcentushoz.
El tudom olvasni azokat a cikkeket és jelentéseket, amelyek aktuális, jelenkori problémákkal foglalkoznak, és szerzőjük álláspontját vagy véleményét fejtik ki. Megértem a kortárs irodalmi prózai szövegeket.	Megértem a hosszú és összetett, tényszerű vagy irodalmi szöveget, és érzékelem bennük a különböző stílusjegyeket. Még azokat a szakmai cikkeket és hosszú technikai utasításokat is megértem, amelyek szakterületemhez nem kapcsolódnak.	Könnyedén elolvasok bármilyen elvont vagy összetett szöveget, például tankönyvet, szakcikket vagy irodalmi művet.
Az anyanyelvű beszélővel normális, könnyed és spontán kapcsolatlejtésre vagyok képes. Aktívan részt tudok venni az ismert témájú társalgásban; véleményemet ki tudom fejteni, és álláspontomat meg tudom védeni.	Gördülékenyen és spontán módon fejezem ki magam, anélkül, hogy túl sokszor kényszerülnék arra, hogy keressem a szavakat, kifejezéseket. A nyelvet rugalmasan és hatékonyan tudom alkalmazni a különböző társadalmi vagy szakmai kapcsolatokban. Gondolataimat és véleményemet pontosan ki tudom fejteni, és megjegyzéseimet a többi beszélőjéhez tudom kapcsolni.	Részt tudok venni bármilyen társalgásban vagy vitában, nagy biztonsággal alkalmazom a különböző gyakori nyelvi fordulatokat és kétértelmű kifejezéseket. Gördülékenyen, szabatosan, a finom árnyalatok kifejezésére is ügyelve beszélek. Az esetleges nehézségek áthidalását szinte észrevétlenül oldom meg.
Világosan és kellő részletességgel fejezem ki magamat számos, érdeklődési körömnek megfelelő témában. Képes vagyok kifejtetni a véleményemet valamilyen aktuális témáról úgy, hogy részletezni tudom a különböző lehetőségekből adódó előnyöket és hátrányokat	Világosan és részletesen fejtek ki különböző összetett témát úgy, hogy más témákat csatlakoztatom hozzá, egyes pontokat kifejtek és megfelelő módon fejezem be.	Folyamatosan és világosan fejtek ki hosszú leírást vagy érvelést; stílusom alkalmazkodik a helyzethez; előadásom logikusan szerkesztett, segíti, hogy a hallgatóság a lényeges pontokat kiragadja és megjegyezze.
Világos és részletes szövegeket tudok alkotni az érdeklődési körömnek megfelelő számos témáról. Tudok olyan tanulmányt vagy jelentést írni, amely tájékoztatást nyújt, vagy érveket és ellenérveket sorakoztat fel valamiről. Levélben rá tudok világítani arra, hogy milyen jelentőséget tanúsítok az eseményeknek vagy élményeknek.	Világos, jól szerkesztett, álláspontomat kifejtő szövegeket tudok alkotni. Levélben, tanulmányban vagy jelentésben tudok összetett témákról írni úgy, hogy a fontosnak tartott dolgokat kiemelem. Szövegem stílusát a címzettnek megfelelően választom meg.	Gördülékeny, világos, a körülményekhez stílusosan illeszkedő, szöveget tudok alkotni. Tudok olyan összetett leveleket, jelentéseket vagy cikkeket írni, amelyekben a világos szerkesztés eredményeként az olvasó kiragadhatja, és megjegyezheti a lényeges pontokat. Össze tudok foglalni szakmai vagy irodalmi műveket, illetve tudok róluk kritikai elemzést írni.